

Seeking the Ethical Discourse
of **Architecture**

李向锋 著

寻求建筑的 伦理话语

当代西方建筑伦理理论及其反思

SEEKING THE ETHICAL DISCOURSE

ARCHITECTURE



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

教育部人文社会科学研究青年基金项目(10YJCZH076)

教育部高等学校博士学科点专项科研基金项目(20100092120003)

寻求建筑的伦理话语

——当代西方建筑伦理理论及其反思

李向锋 著

东南大学出版社

· 南京 ·

内 容 简 介

本书融合了建筑学、伦理学、社会学等不同学科的研究成果,对西方当代建筑伦理理论的基本概念、发展脉络、研究模式、应用途径等进行了系统的归纳、分析和批判,并结合中国当代建筑发展提出借鉴思路。本书可供建筑领域的研究人员、从业人员、文化学者及大专院校相关学科领域的师生阅读参考。

图书在版编目(CIP)数据

寻求建筑的伦理话语:当代西方建筑伦理理论及其反思/李向锋著. —南京:东南大学出版社, 2013. 12

ISBN 978-7-5641-4642-9

I. ①寻… II. ①李… III. ①建筑学—伦理学—研究—西方国家—现代 IV. ①TU-021

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 275969 号

书 名:寻求建筑的伦理话语——当代西方建筑伦理理论及其反思

作 者:李向锋

责任编辑:张 莺 戴 丽

装帧设计:毕 真

责任印刷:张文礼

出版发行:东南大学出版社

社 址:南京市四牌楼 2 号 邮编 210096

出 版 人:江建中

网 址:<http://www.seupress.com>

印 刷:南京玉河印刷厂

排 版:南京新洲印刷有限公司制版中心

开 本:700 mm×1 000 mm 1/16

印 张:14 字数:274千字

版 次:2013 年 12 月第 1 版

印 次:2013 年 12 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 978-7-5641-4642-9

定 价:45.00 元

经 销:全国各地新华书店

发行热线:025-83791830

本社图书若有印装质量问题,请直接与营销部联系。电话(传真):025-83791830

序

李向锋君的新书《寻求建筑的伦理话语》即将由东南大学出版社出版，希望我写一篇序，向锋是我的博士生，也算是亦师亦友，为他新作写一篇序，似乎是我当仁不让的责任。记得当年在博士论文开题时，向锋提出延续他硕士期间的方向进行建筑伦理研究的设想。虽然和我的个人研究方向不完全一致，但我的观念是，不必把学生的研究完全纳入自己的个人体系。加之我自己在城市设计和建筑设计的研究中也深切感受到城市和建筑的社会属性，现在有人愿意投身这一研究，应该是令人欣慰的事情。于是，我就鼓励他进行这一项研究。最终，通过国内外文献和实践的调查和考察，深入的分析 and 思考，铸就了一篇高水平的博士学位论文。其后，向锋一直延续着这个方向上的思考，并获得了多项基金资助。这本新书就是他在在这方面研究的阶段成果。

建筑是人类社会生活的载体，伦理是人类社会秩序的保障。建筑的社会属性决定了其与伦理的互动关系，建筑，应该有自己的伦理话语。

改革开放三十多年来，中国的城市已经发生了翻天覆地的变化，建筑创作和建筑市场欣欣向荣。然而，纵观当今中国的建筑界现实，确实让人感到些许困惑。有些建筑成了表达少数领导人业绩的标签，有些建筑成了某些房地产商追求市场利益的工具，更有些建筑成了某些建筑师表达个人意愿、突出个人偏执喜好的玩物。建筑形式上，常常采用象形、隐喻、扭曲、悬挑，基本无视功能实用，全然不顾地方文化，根本忽视地方气候条件和技术条件，对于造价的经济性和维持的可行性也不加考虑。以至于中国大地成了一些无良洋人建筑师的试验场，不少国内建筑师也竞相仿效，至少少数大师级的人物也耐不住寂寞，放弃了自己多年积淀的风格特色，去追求时尚炫目的建筑效果。近年来已建在建的所谓标志性建筑，或像蝴蝶翩翩，鸟雀跼跼，或似荷叶田田，露珠莹莹，或如白石黑石，或仿高山流水。一时间让人分不清何为建筑，何为雕塑，甚至于让人困惑：我们为什么建造建筑？为谁设计建筑？建筑究竟是什么？本应该引领社会审美潮流的建筑师们，为了迎合领导、业主和民众，把自身的审美情趣降低到不可思议的程度。凡此种种，不禁令人扼腕叹息，进而令人担心中国建筑的走向和前途，也让人深切感受到建筑伦理的重要和必须。伦理层面的批判，应当成为一种有效的利器。

翻翻西方的城市发展史不难发现，西方国家在城市化建设时期，同样发生过一些不道德的建设行为，同样因为伦理导向而产生激烈的思想冲撞。同时，自维特鲁威开始，伦理主线贯穿于西方不同时期、不同类型建筑的发端、发展、转变的全过

程,并往往直接引发建筑理论的重大革新,这一点在现代建筑发展历程中得以清晰体现。就中国而言,家国同构、伦理至上是中国传统文化的一大特征,并直接作用于建筑形制。当“五四”运动的思想先驱将伦理革命视为最终的革命时,无疑宣告了中国传统文化的近代割裂。此后近百年间,中国传统文化的延续和发扬、中西文化的冲突与交融,一直是几代有识之士的孜孜探求。以上种种,都表明伦理这一线索,对认识建筑文化、梳理建筑理论脉络、规范建筑行为、推动建筑批评的发展,有着重要意义。

《寻求建筑的伦理话语》一书敏锐地捕捉到了这一点。作者从现象观察入手,将西方当代建筑伦理思潮与中国当代建筑领域的伦理失语并置考虑,引出一系列的问题,沿着这些问题思考并尝试解答建筑伦理的具体议题。著作主体部分从本体论、历时性、共时性和实践性的角度对西方建筑伦理理论进行了归纳,勾勒出西方建筑伦理研究的全貌,并对具体的理论观点做出了批判。虽着眼西方理论发展,但却重视侧击和应用的实效。难能可贵的是,在这一部理论性著述中,作者强调了建筑伦理理论与实践的结合,并对可能的实践策略——建筑伦理准则的制定实施和建筑伦理教育进行了深入的探讨;并且作者在叙述中,不是机械地摘引归并,而是清晰地体现出逻辑思考的递推,不仅寻求是什么,更追问何以可能,怎么做。

向锋君是一个很勤奋的人。记得他2000年从东南大学本科毕业,我推荐他保研至华中科技大学,师从陈纲伦先生攻读硕士学位。2003年他提前毕业回到东南大学,在我的指导下进行博士阶段的研究。后留东南大学任教,其间担任过我的助手,担任过全国高等学校建筑学专业指导委员会的秘书,去基层挂过职,现在建筑学院开展教学科研工作的同时,还担任行政职务。对于向锋来说,时间十分紧张,如果不善于安排自己的生活、工作时间,恐怕很难取得如此丰硕的学术成果。应该说,勤于思考和善于组织,是向锋的两大特点。希望他今后在学术和工作生活方面取得更大的成就。

最后,愿我们的时代多一点伦理思考,少一些功利浮躁。愿我们的时代为我们的子孙后代多留一些伦理天地,让他们能在其中自由驰骋。

仲德崑

英国诺丁汉大学博士

东南大学教授、博士生导师

目 录

0 绪论	1
0.1 现象观察一:当代西方建筑伦理思潮	1
0.2 现象观察二:当代中国建筑领域的伦理失语	5
0.3 问题的提出及研究策略	7
1 建筑伦理的本体探求及相关领域的追问	11
1.1 建筑伦理议题还是建筑道德议题	12
1.1.1 伦理与道德	12
1.1.2 模糊的建筑伦理概念	14
1.2 建筑伦理的本质	17
1.2.1 伦理代理:解读建筑伦理的一种方式	17
1.2.2 建筑伦理的界定和基本要素	19
1.3 建筑伦理与建筑价值	20
1.3.1 伦理与价值的关系如何	20
1.3.2 价值:建筑伦理“层”的属性	21
1.3.3 价值:建筑伦理的多样性	23
1.4 艺术伦理之辩	23
1.4.1 艺术需要拒绝伦理吗?	23
1.4.2 艺术学领域关于道德与美学关系的争论	24
1.4.3 艺术自治论的伦理追问	27
1.4.4 艺术的伦理实践——当代艺术批判性空间实践	31
本章小结	34
2 西方现代建筑发展历程中的伦理话语	36
2.1 从维特鲁威到现代建筑先驱者:西方建筑理论固有的伦理 维度	37
2.2 西方现代主义建筑运动的伦理特征	40

2.2.1	谁主沉浮——建筑师的隐匿与时代精神的彰显	41
2.2.2	政治关联——建筑的革命与政治的诉求	46
2.2.3	救赎使命——理性的普世与乌托邦的普适	51
2.3	后现代的伦理策略及其反思	55
2.3.1	反叛——后现代主义的伦理断裂	55
2.3.2	矛盾——“反”伦理的自我悖论	59
2.3.3	反观——后现代语境中的伦理转向	64
	本章小结	69
3	西方建筑伦理研究的模式(上)	70
3.1	一个迟到的领域和它所处的不同语境	71
3.2	理性主义模式:建筑的诚实与谎言	74
3.2.1	普金:宗教复兴与建筑伦理	74
3.2.2	拉斯金及其后续者	77
3.2.3	结构表现主义的异化	80
3.2.4	批判与反思	82
3.3	以哈里斯为代表的大陆哲学模式	83
3.3.1	观点简述	84
3.3.2	对哈里斯建筑伦理思想的批判性解读	89
3.3.3	坎尼夫的“城市伦理”及其他	94
3.3.4	实践领域的呼应	99
3.4	社会批判模式:城市空间与社会公正	102
3.4.1	政治、伦理与建筑	104
3.4.2	建筑与社会公正的向度	108
3.4.3	社会批判模式的本质:社会—空间辩证法	116
3.4.4	伦理霸权:社会批判模式潜在的“危险性”	118
4	西方建筑伦理研究的模式(下)	121
4.1	思维的转换:伦理学视角下的建筑话语	121
4.2	伦理学的文本及其与建筑的关联	122
4.3	在经典伦理学中寻找建筑伦理	126
4.4	在环境伦理学中寻找建筑伦理	132

4.4.1	伦理拓展主义	133
4.4.2	从自然环境到人工环境	133
4.4.3	从自然生态到社会生态	136
4.5	在职业伦理中寻找建筑伦理	139
4.5.1	职业与职业伦理	139
4.5.2	建筑职业及其伦理特征	140
4.5.3	建筑职业伦理困境的反思	142
4.6	案例分析:建筑伦理的复杂性与矛盾性	144
	第3章、第4章小结	148
5	通达彼岸的努力——建筑伦理的实现途径探求	150
5.1	内省——建筑师责任定位的思索	151
5.1.1	退却与重建	151
5.1.2	新的沙文主义	154
5.2	外制——建筑伦理准则的探索	157
5.2.1	AIA 建筑伦理准则的百年历程	157
5.2.2	NCARB 成员行为准则	163
5.2.3	ASCE 伦理准则及其他	165
5.2.4	对建筑伦理准则的评价与反思	165
5.3	教育——建筑伦理教育的探索	167
5.3.1	对建筑教育的反思:为什么需要建筑伦理教育?	168
5.3.2	人格与创造力问题:伦理可教吗?	170
5.3.3	建筑伦理教育的实践:如何进行建筑伦理教育?	173
	本章小结	185
6	结语:普世、个体、职业三位制衡下的建筑伦理及当代中国建筑伦理建设展望	186
6.1	三位制衡的建筑伦理话语及其意义	186
6.1.1	现代性的三种伦理话语形态	186
6.1.2	历史的线索及新的问题	187
6.1.3	三位制衡的意义	188
6.2	对中国建筑伦理建设的几点思考	189

6.2.1 建筑文化的传承和发展——伦理视阈作为一种可能途径	189
6.2.2 伦理制度建设——建筑师的伦理约束	191
6.2.3 建筑伦理教育——并非象牙塔内的说教	192
附录一	194
附录二	200
附录三	204
参考文献	207
后记	214

0 绪论

现代建筑理论中最独具的特征之一是它所关系到的道德方面^①。

——彼得·柯林斯

现代意义上的伦理上统一的建筑学还没有真正建立起来^②。

——Tom Spector

评论家首先应当正确地阐述与分析,避免道德说教^③。

——曼弗雷多·塔夫里

0.1 现象观察一:当代西方建筑伦理思潮

建筑伦理研究是当代西方建筑理论界的热点课题之一。建筑历史学家阿尔贝托·佩雷斯戈麦斯(Alberto Pérez-Gómez)在《建筑·伦理·技术》一书的序言中设问到:“为什么在千年的最后十年,设计专家们突然决定聚焦于伦理问题,并且对此课题作出了大量的研究?”^④对这个问题的回答涉及当代建筑伦理研究的方向和意义,主要体现在以下四个方面:

首先,对普遍的“善”的追求是建筑学科固有的基本内容,也是建筑学获得社会合法性和公众认同的基础,面对库哈斯“建筑学将不会延续到2050年”的预言,建筑伦理研究试图重新确证建筑学存在的基础(Nicholas Ray, 2005)^⑤;其次,当技术理性和科学逻辑实证主义无法解决当代诸多的社会、生态以及认识领域的冲突时,伦理理性被再次提出并以此来检验建筑学的策略和方法(Barry Wasserman, 1999)^⑥;第三,源于资本运作的空间生产模式和基于彰显经济地位的建筑形式主义遭到了越来越多的批判,建筑的伦理功能被重新提及(卡斯滕·哈里斯,

① [英]彼得·柯林斯.《现代建筑设计思想的演变》.英若聪,译.北京:中国建筑工业出版社,1987:32

② Tom Spector. *The Ethical Architect: the Dilemma of Contemporary Practice*. New York: Princeton Architectural Press, 2001:60

③ [意]曼弗雷多·塔夫里.《建筑学的理论和历史》.郑时龄,译.北京:中国建筑工业出版社,1991:引言部分 p11

④ Louise Pelletier. *Architecture, Ethics, and Technology*. London: McGill-Queen's University Press, 1994:3

⑤ Nicholas Ray. *Architecture and its ethical Dilemmas*. London: Taylor & Francis Group, 2005

⑥ Barry Wasserman, Patrick Sullivan, Gregory Palermo. *Ethics and the Practice of Architecture*. New York: JOHN WILEY & SONS INC., 1999

1997)^①；最后，在价值多元化的今天，建筑师在实践中的价值判断遭遇了前所未有的困境，功利主义、道义论、契约论等伦理学理论开始介入对建筑师职业实践行为的检验，并试图对困境的根源作出合理的解释(Tom Spector, 2001)^②。当代西方建筑伦理研究领域已经形成了由哲学家、伦理学家、社会学家以及建筑学家等组成的跨学科的研究团体，并活跃在近年建筑理论的讲坛上。

从更大的视角来看，这种对建筑伦理的关注与当代应用伦理学的复兴密切相关。自上个世纪90年代以来，作为对技术化、全球化所带来诸多问题的应对，哲学研究由原来的语言逻辑等形式问题转向有实际意义的伦理问题，“伦理越来越处于哲学讨论的中心”^③。同时，伦理学向诸多应用领域的发展方兴未艾，出现了伦理学与其他人文社会科学、自然科学日益交叉渗透的倾向。伦理学的应用研究为诸多学科当代发展中所遇到的价值及道德判断提供了依据，出现了环境伦理、政治伦理、经济伦理、艺术伦理、法律伦理、生命伦理、教育伦理等交叉应用伦理研究领域。联合国教科文组织更是宣称“21世纪是伦理学的世纪”^④。作为对这一趋势的回应，近十年来建筑伦理研究在西方建筑理论界取得了长足进展，并从其他相关的伦理研究中得到了启发。

在设计实践上，这种探求的成果部分在2000年威尼斯国际建筑双年展上得以集中展现。这场跨世纪的展览因其时间的特殊性而被赋予了特别的意义，又因其内容的特殊性而引起了广泛的关注。其主题是：“城市，少一点美学，多一点伦理”，道出了世纪之交建筑界对于建筑美学与建筑伦理关系的思考：“美”与“伦理”究竟是并置的，还是相辅相成的？或者美是外加的，还是本质的？显然，这里的“伦理”含义是宽泛的，它是建筑的本体内容，也是一种约束手段，更是一种思考方式和设计起点，它的目的是“使‘美’来的自然、得体 and 真实”。当代的许多建筑理论家致力于“风格”、“流派”、“手法”之争，以寻找建筑的发展方向；2000年威尼斯双年展则表明了“建筑发展的过程与未来系于社会与伦理的发展与变革”^⑤。城市化的急剧蔓延、贫穷和歧视、文化的传承与碰撞、环境污染与资源枯竭、新移民潮与难民所的增加给不同文化共同体及不同国家带来种种变化，给当下的社会带来太多需要伦理探究的问题。

基于此，世界各国的建筑师纷纷表达了自己的见解和观点，其中不乏偏激和理想主义的方式。如年轻的墨西哥建筑师费尔南多·罗麦罗(Fernando Romero)提

① [美]卡斯滕·哈里斯.《建筑的伦理功能》.申嘉等,译.北京:华夏出版社,2001.其英文版本于1997年面世

② Tom Spector. *The Ethical Architect: the Dilemma of Contemporary Practice*. New York: Princeton Architectural Press, 2001

③ 陈国跃.《关于“应用伦理学”若干问题研究综述》.资料通讯,2001(5):24

④ 同上

⑤ 袁烽编译.《城市,少一点美学,多一点伦理——2000年威尼斯国际建筑双年展综述》.时代建筑,2001

出由于政治家成为了城市的“设计师”，政治与规划利益的矛盾、专业与非专业的对抗紧张关系不仅危害了正常的设计伦理观，而且混淆了正常的审美观，他试图通过转译城市的“正确”信息，建立“正确的”建筑观(图 0-1a)；中国的张永和则想通过“竹化城市”体现对于高密度城市的生态伦理关怀(图 0-1b)；美国的建筑师迈克尔·贝尔(Michael Bell)的理念与早期现代主义者相似，他试图在精确统计、计算的基础上通过技术手段创造低造价住宅，以提供给低收入家庭(图 0-1c)；意大利的费朗哥·皮里尼(Franco Purini)构想了一个网络时代的乌托邦，以巨大的纪念建筑来体现城市的“伦理功能”，此处的伦理功能更接近于卡斯滕·哈里斯所提倡的“精神特质”(图 0-1d)；MVRDV 事务所借助“罗马俱乐部”关于地球极限能力的计算，以三维计算机城市模型定量研究城市的容量，提出建筑与城市规划的伦理观是否正确可以通过其是否能够用来解决大规模的城市问题而加以评价(图 0-1e)；法国的让·努维尔(Jean Nouvel)等人认为“伦理”的最大敌人就是“美学”和“政治”，在嘲弄了“用南北对话的政治标准来看待‘新自由主义’的城市规划和建筑设计”的观点后，提出建筑师不能“将自己埋在‘美学隐藏的地方’”(图 0-1f)；西班牙的阿尔伯特·堪博巴萨(Albert CampoBaeze)把眼光投向了“创造未来的人”，认为伦理的城镇叙述将依赖于建设它的人，“理性的梦想创造未来，伦理在建筑学中是永久被建造和被具体化的过程……第三个千年城市的建设需要新的伦理，而这些工作将由那些仍未受影响的建筑师或具有批判意识的青年人来完成”(图 0-1g)；英国的安德拉·罗斯(Andrea Rose)以“社区艺术”的概念提出将“社会活动”转换为“生活艺术”，体现对城市居民的人本关怀(图 0-1h)。

综观建筑伦理研究的背景和取向，我们可以看出，建筑界对于新千年的城市建筑伦理探查主要体现在以下 4 个方面：(1)对于政治、美学在建筑中影响的反思，重新审视建筑应有的伦理功能和建造过程中的伦理特性；(2)针对新世纪的生存特征构想新的注重伦理精神的未来城市形态和建筑形态；(3)关心城市中的普通民众尤其是弱势群体的居住状况和生活质量；(4)审视跨世纪建筑师在新的城市建设发展中的作用。

从历史的角度来看，我们可以发现伦理维度是隐含并贯穿于现代建筑发展的全过程的，并且往往成为理论突破的内在动因。这种发展的态势到当代迎来了一个新的高峰。

如果不以时间而以思想特征为标准，现代建筑的发展经历了 4 次大的革命性突破：

● 去神——理性主义。现代建筑的产生在客观上讲是工业化的成果，从伦理思维上讲前期是欧洲知识分子社会工程思想的结果，后期则是商业化资本操作的结果。相对于用“神义”作为制度与秩序的合理性依据而言，理性主义成为第一次突破的标志。

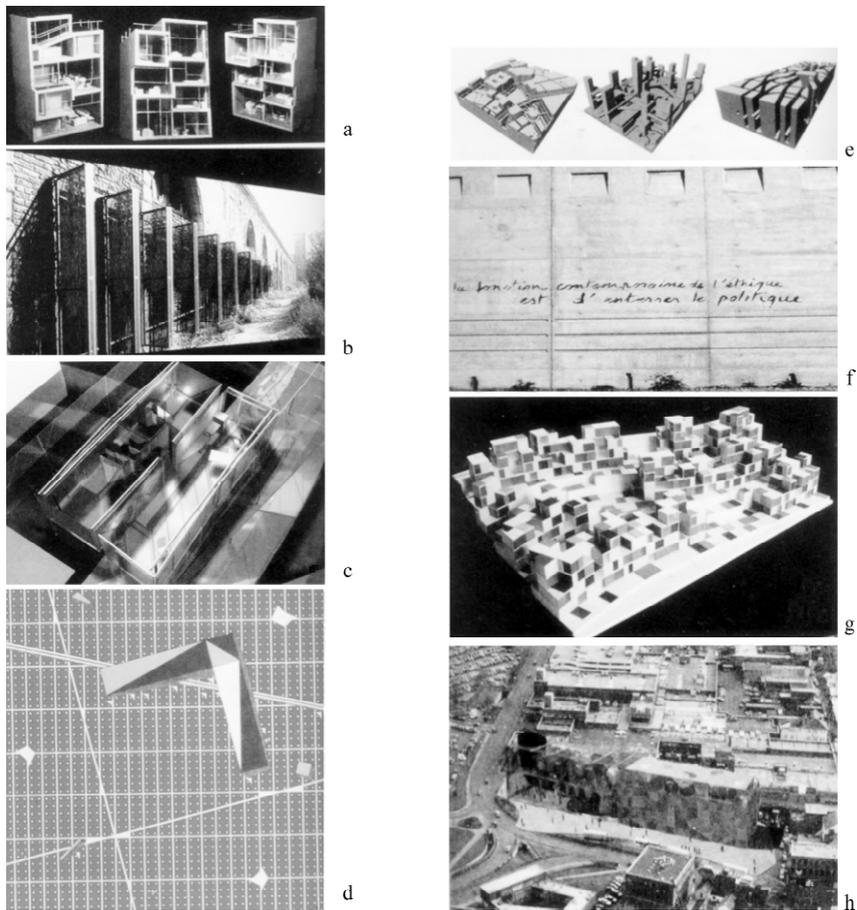


图 0-1 2000 年威尼斯国际建筑双年展部分作品

● 去魅——人本主义。伴随着西方社会的理性主义危机,建筑学开始注重研究人自身的需求、感官、情感,重提人本关怀,力图打破国际式风格的垄断。地域主义得到重视。

● 去物——语言哲学。对于本体的忽略,对于终极意义的放弃,使得一些哲学家将重心转向语言信息的结构和传播。“古典哲学完整的虚假,现代哲学残缺的真实。”^①在符号与意义的游戏中,建筑学无疑开拓了前所未有的视域,但同时造成了建筑与生活的脱节和目标的迷失。

● 去私——终极关怀。当代伦理学科的兴起促使人们再次思索建筑的本质与终极关怀。建筑学首先是人学。建筑与自然的关系、建筑与社会的关系、建筑与人

^① 张志扬.《偶在论——现代哲学之一种》.上海:上海三联书店,2000:36

的关系归根结底体现为生活秩序中的人与人的关系。

现代建筑的产生来源于科学技术的进步和部分建筑师通过建筑改造社会的理想。其内容是民主的、社会的、大众的、批量的、低造价的、现代材料的和现代构造的。相对而言,美国的现代建筑缺乏明显的社会功能目的,而具有鲜明的市场目的,因此比欧洲的现代建筑更具有商业气息,而缺乏知识分子的理性主义内容。当时批评现代主义的建筑师如约翰·拉斯金等人希望以中世纪的和谐来作为未来建筑的核心,其思想根源是法国的启蒙主义伦理关怀和社会学,他强调设计为大众服务:“以往的美术都被贵族的利己主义所控制,其范围从来没有扩大过,从来不去使群众得到快乐,去有利于他们。”^①卡斯滕·哈里斯在他的《建筑的伦理功能》一书中大量引用这一时期工艺美术运动代表人物拉斯金和莫里斯等的论述,以鼓吹他所提倡的建筑本应具有的“伦理特质”。于是我们发现,无论是现代主义建筑运动的先锋,还是反对者,他们的出发点大多围绕着普遍的伦理关怀展开,而非个人的兴致旨趣,这一点与当今诸多的先锋派、试验派形成鲜明的对比。

从思想上来看,传统艺术的目的是宗教性和道德性的训诫,15世纪意大利文艺复兴以来,艺术越来越强调自我的感受,也越来越多地表现真实的人,而不是理性化的、神话的人。长期以来的建筑设计是为极少数人服务的,美国评论家罗博特·休斯说:穷人没有设计,现代主义建筑理念则是对长期以来垄断建筑为权贵的精英主义的反动。现代主义先驱当中,有不少人期望能够改变服务的对象,也有不少人希望利用设计来建立一个良好的新型社会,或者通过设计来改良社会,如柯布西耶。他们提出必须在城市改造和建设引入社会主义的成分,建筑应该考虑如何解决社会大众的住房问题,而不仅仅是建筑风格问题,城市规划设计也不能单纯考虑国家的尊严、雄伟的建筑和宽阔的林荫道,还要考虑贫民阶层的社会矛盾。如何通过设计来解决贫困阶层的具体问题,是设计关注的主要内容之一。一个世纪后的2000年威尼斯建筑双年展上,当代建筑师们明确提出了“城市,少一些美学,多一些伦理”的口号,这和一个世纪前的建筑运动思想何其相似,也说明了伦理关怀是建筑设计永恒的主题之一。

0.2 现象观察二:当代中国建筑领域的伦理失语

伴随着中国改革开放的推进和经济腾飞的步伐,中国的城市化进程及其建设量是惊人的。在繁荣背后,各种矛盾不断凸显。一方面,巨大的建设成就极大地改变了我们城市的面貌,也重新塑造着人们的生活;另一方面,由建设速度所掩盖的破坏和诸多不协调,甚至是正在产生的新的落后、新的差异和新的对立,也日益成为公众瞩目的焦点。当代中国的建设不断遭受着来自伦理层面的质问和批评。

^① 王受之,《世界现代建筑史》,北京:中国建筑工业出版社,1999:129-130

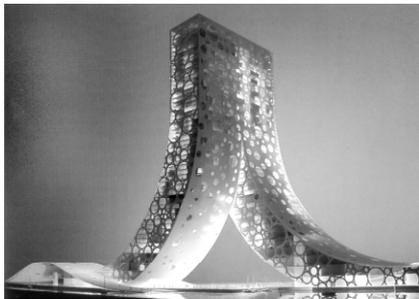


图 0-2 某境外事务所设计的上海人民大厦。具有典型的“商业性”与“政治性”相结合的创作意图



图 0-3 故家园的消逝。拍摄于同一角度的北京城鸟瞰。(上图摄于 1912)



图 0-4 厦门思明区的拆迁。大量的城市公正问题由此而生或由此显现

(图 0-2~图 0-4)

李泽厚先生指出:人类文明史表明,社会存在的“本体”(工具——社会本体)的改变先在思想领域,继而在习俗、政治、法律各个领域,必将引起连锁的变革。由于现代大工业社会的来临,科学技术、生产力、生产方式的巨大改变,中国传统的“宗教、政治、伦理三合一”,亦即社会性道德与宗教性道德相交融的伦理格局,不断面临新的挑战。从戊戌到五四是第 1 次,20 世纪 80 年代至今是第 2 次。建立在现代化的工具——社会本体之上的、以个人为基础、以契约为原则的现代社会性道德,对上述传统的“三合一”、“两交融”开始形成巨大的威胁和破坏^①。因之新旧道德观念的冲突斗争,社会行为中的无序混乱,内心世界的矛盾重重,思想理论的含糊杂乱,形成了今日所谓“道德危机”、“信仰危机”的症候群。其具体表征为:权大于法、利重于义、德屈于情。

与我国 20 世纪五六十年代的社会状况相比,上述现象的共同根本在于一种信仰的淡化或丧失,或者是一种统一意识形态的残破。显然,这类问题的解决已超越了法律的职能,而需要寻求一种伦理化的解决方案作为前导与辅佐。

在这样一种宏大叙事中的伦理失语状态下,当代中国的建筑领域无可避免而且更加突出地表现出了这一系列的时代症候。东南大学朱光亚教授在南京大学作过以《海德格尔之梦》为题的学术演讲。他在演讲中指出了中国当代建筑设计界所面临的 8 点现状:(1)视觉作用前置;(2)模拟取代体验;(3)建筑语言左右建筑师;(4)建筑师自身被解构;

^① 李泽厚.《历史本体论》.北京:三联书店,2002

(5)时尚与包装成了商品;(6)权利、金钱、知识三维力场中建筑师的定位质疑;(7)价值主体的复杂化;(8)建筑学科定位的质疑。^①朱先生洞察到中国建筑界所面临的困境,其主要表现是当前国内建筑市场上出现的职业行为活动规范的严重缺失,以及建筑学和建筑职业定向能力的模糊。

如果结合“现象观察一”我们可以发现,中国建筑界所面临的困惑与西方有着某种意义上的“同步”,亦即,这些问题在建筑领域体现出一种世界范围内的共性。事实上,这些问题的解决对于深谙设计手法的建筑师本身而言颇有力不从心、无能为力之感。另外,建筑学科自身也面临着“问题域”的枯竭^②,也有学者提出,今天我们正经历着一场“建筑的革命”^③。总之,无论在职业实践上,还是在学科定向上,当下的中国建筑界常常面临着许多的尴尬和困惑。面对日益复杂的城市和建筑问题,我们已经习惯了技术的、经济的或政治的解决,是否该有伦理与道德的解决方式呢?

从现代主义建筑运动先驱的社会主义伦理关怀理想,到2000年威尼斯建筑双年展对于当代建筑伦理问题的批判及反思,建筑的伦理话语在一个多世纪前后似乎在诉说着相似的主题。在当代中国,无论是就建筑风格、建造技术而言,还是就市场运作而言,现代性无疑仍居于主导地位。当代中国建筑领域的诸多问题涉及多方面的因素,当有学者指出当代中国建筑还应补好现代主义这一课时,我们更多关注的是技术和建造层面,而似乎忽略了现代建筑发生和发展的伦理特征。新世纪西方建筑理论界对这一问题的重新审视,则为我们考察这一问题提供了契机。

0.3 问题的提出及研究策略

那么,在这一个多世纪的发展历程中,现代以降的建筑伦理话语都经历了怎样的语境转变?它又何以成为建筑理论长盛不衰的探讨话题?在作为名词/动词的建筑背后,是否存在着伦理的原则?如果是的话,这种伦理原则在何种层面能够起到何种作用?它是外在于建筑学科体系的评价尺度,还是内在于建筑学科的要素?西方建筑伦理研究都有哪些方法和模式?除了建筑学的视域外,从伦理学角度又如何来看待和分析建筑伦理问题?在市场化的背景下我们何以保证自己作为职业者的规范行为?在价值多元化的今天,伦理判断可能吗?……建筑伦理研究源自现实问题的产生,对上述问题的思考成为本文研究的起点。

虽然当代西方建筑伦理思潮极大地推动了建筑伦理研究的进展,虽然建筑伦理议题在建筑理论传统中隐现为某种线索,但总体上看,这个研究领域尚处于起步阶段。由“建筑伦理”一词可见,该领域至少包含了建筑学以及伦理学的相关内容,

^① 源自朱光亚教授2001年3月在北京大学所作的演讲

^② 栗德祥,周榕.《建筑学的千年涅槃——建筑的学科困境与自我拯救》.建筑学报,2001(4):4-6

^③ 郑光复.《建筑的革命》.南京:东南大学出版社,2000

而事实上,无论是建筑学还是伦理学,都还涉及其他诸多的相关学科,如哲学、社会学、政治学等。由此,建筑伦理研究必然展现为一种多元化、跨学科的研究和发展态势。在上世纪70年代当代建筑伦理研究发端以前(详见本书第3章第1节对此的归纳),建筑学理论著述中就已经使用本学科的视角开始建筑伦理议题的讨论,这种探讨散见于不同的理论著作中,如斯科特(Geoffrey Scott)关于建筑学中“伦理谬误”的批判,吉迪翁(Siegfried Giedion)关于“建筑学中的道德要求”的讨论,以及沃特金(David Watkin)对于建筑学中道德普遍主义的剖析等。此外,从历史的角度看,无论是现代主义的发端,还是后现代的反叛,其中都包含着伦理层面的指向和自我证明。虽然建筑学的理论著述中有着丰富的伦理层面的探讨,但问题在于:这种自发的模式(后来被巴里·沃森曼 Barry Wasserman 等人统称为“建筑的伦理主张”Assertions of Architecture's Ethical Nature)仅限于从建筑论建筑,建筑伦理往往作为研究建筑形式、风格的工具出现,因此并未形成独立的研究领域,也就无从进一步探讨“建筑伦理”的本体内涵和研究模式。

上世纪70年代,伦理学的复兴、社会批判理论的发展以及存在主义哲学和现象学对住居议题的探讨为建筑伦理研究提供了广阔的理论背景,建筑伦理研究领域开始在多元学科背景下得以成型。至世纪之交,迎来了一个新的发展高峰。这种多角度的发展一方面极大拓展了建筑伦理研究的方向和方法,另一方面则产生了这一研究领域纷繁芜杂的态势,这又带来了新的急需解决的理论问题:一则在“建筑伦理”一词的多元化使用中,其所指代的具体含义并不一致甚至相互矛盾,亦即建筑伦理的本体问题仍然是含混的;二则延续着前一条的问题,在研究方向和思考策略上,建筑伦理理论也缺乏系统的归纳和反思,这为不同研究方向上的对话设置了障碍;三则综合两点,使得国内建筑伦理研究在解读和借鉴国外相关理论上往往存在着困难或误读。

国内的建筑伦理研究起步于上世纪90年代。沈福煦先生在《宗教·伦理·建筑艺术》一文中首先提出了建筑伦理研究的概念,后又在《建构建筑伦理学》一文中阐述了建筑伦理研究的思路。近年来,国内学者对建筑伦理问题的研究大体可分为3个方面:一是职业伦理学的范畴,主要是强调职业道德规范,呼吁建筑师和规划师的职业道德建设;二是诸多学者运用伦理的视角来阐释中国传统建筑的文化特征;三是部分学者对建筑伦理理论体系研究的初涉。这3方面的问题分别在于:对职业道德的探讨主要体现为一种呼吁,即关注于“应当如何”,而不做“何以可能”的思辨;对中国传统建筑的伦理分析则更多地体现为一种解释或解读,而避开了近代传统伦理观断裂的现实^①,因而无法令人信服地解释当下应该如何的问题;对建筑伦理理论体系的

^① 中国近代的价值观念变革由外因被动主导,具有西方近代启蒙运动所不曾具有的激烈方式。当新文化运动的代表人物陈独秀喊出“伦理之觉悟,乃吾人觉悟之最后觉悟”时,预示着旧有的伦理观将在中国近现代激烈的思想变革中遭到最为激进的清算。参见万俊人,《寻求普世伦理》,北京:商务印书馆,2001:212